



FR Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse multifonctions

CONSEILS DE SÉCURITÉ
 • Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Ten-sion, Compatibilité Electromagnétique, Environment...).
 • Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.

• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
 • L'installation de l'appareil et son utilisation doivent toujours être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
 • Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• **MISE EN GARDE** : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.

• **MISE EN GARDE** : Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

• **Unité d'alimentation amovible 0849** : L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni 0849.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

• La batterie doit être éliminée de façon sûre.

• Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, sans l'aide d'un bénéficiaire, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
 • votre appareil est tombé,
 • s'il ne fonctionne pas normalement.
 • L'appareil doit être débranché
 • avant le nettoyage et l'entretien,
 • en cas d'anomalie de fonctionnement,
 • dès que vous avez terminé de l'utiliser.
 • Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
 • Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
 • Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
 • Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
 • Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé de façon professionnelle.
 La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

MISE EN GARDE : avant toute utilisation, veillez à bien recouvrir votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
 Confiiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Recyclage des batteries.
 Pour le retrait des accus NiMH, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Multi-trimmer

SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
 • Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
 • The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• This multi-trimmer can be used by children aged from 3 years under supervision.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Clean-

ing and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• **WARNING**: The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. Suitable for a use in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.

• **WARNING**: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

• **Unit 0849**: Detachable supply unit 0849: The appliance must only be used with the power pack supplied 0849.

• This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

• The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

• The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.

• The battery is to be disposed of safely.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 • The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.
 - as soon as you have finished using it.
 - if you leave the room, even momentarily.
 - Do not use if the cord is damaged.
 - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
 - Do not use an electrical extension lead.
 - Do not clean with abrasive or corrosive products.
 - Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

UNIT 0849: Unité d'alimentation amovible 0849 : L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni 0849.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

• La batterie doit être éliminée de façon sûre.

• Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, sans l'aide d'un bénéficiaire, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
 • votre appareil est tombé,
 • s'il ne fonctionne pas normalement.
 • L'appareil doit être débranché
 • avant le nettoyage et l'entretien,
 • en cas d'anomalie de fonctionnement,
 • dès que vous avez terminé de l'utiliser.
 • Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
 • Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
 • Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
 • Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
 • Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

Multi-Rasierer

SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.
 • Eine unsachgemäße Bedienung entbehrt den Hersteller von jeglicher Haftung.
 • Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetischer Verträglichkeit, Umwelt...).
 • Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
 • Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Dieser Bartschneider darf von Kindern ab 3 Jahren unter Beaufsichtigung verwendet werden.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelndem Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
 • **WAHRHINWEIS**: Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.
 • **WARNUNG**: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.

• **Unit 0849**: Abtrennbares Netzgerät 0849: Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil 0849 betrieben werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt

werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (begriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindernmissen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
 • Benutzen Sie das Gerät nicht und trennen Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

• Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
 • Wie das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
 • Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 • Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
 • Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuerenden oder ätzenden Produkten.
 • Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
 • Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unaufsichtigt betreiben.

GARANTIE
 Dieser Eingriff, außer im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

INBETRIEBNAHME: versichern Sie sich, daß es vor Verbrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluß.
TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!
 ① Ihr Gerät enthält wiederverwertbare und recycelbare Materialien.
 Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.
 • Recycling der Batterien.
 Die NiMH Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig gelieert werden.
 • Machen Sie das Gerät mit einer Wärmequelle auf, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.
 • Richtiger Umgang mit Batterien (Akkus): Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
 • Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Veelzijdig groomer

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
 • De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Deze baardtrimmer kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als ze onder toezicht staan.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de genoege richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING**: U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken. Geschikt voor reiniging onder de stromende kraan.

• **WAARSCHUWING**: Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
 • **Unit 0849**: Afneembare voedingseenheid 0849 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0849.
 • Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedankt.
 • Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.
 • Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij uit tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer een moment contact op met een erkende Servicecentrum indien:
 -het apparaat gevallen is
 -het niet meer normaal werkt.
 • De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

•voor het reinigen en onderhoud van het apparaat,
 -bij storingen tijdens het gebruik,
 -zodra u het apparaat niet meer gebruikt,
 • Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
 • De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
 • Geen verlengsnoer gebruiken.
 • Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
 • Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven n 35 °C.

GARANTIE
 Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

INGEBRUIKNAME: zorg dat u voor ieder gebruik het apparaat goed opgeladen heeft. Dit apparaat werkt niet op het lichtnet.

WEE'S VRIENDELJK VOOR HET MILIEU!
 ① Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecyclederd kunnen worden.
 ② Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Recycling van de accu.
 Voor het verwijderen van de NiMH accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert Open de vales van het apparaat met een gereedschap, maak de draad los en recycleer de accu op veilige wijze.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

IT

Leggite le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

Multigroomer

CONSIGLI DI SICUREZZA
 • Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
 • Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
 • L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

• Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 3 anni supervisionati.

• Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotto capacità fisica, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

• **AVVERTENZA!** Le parti tenute con la mano devono essere staccate dalla corrente prima della pulizia sotto l'acqua. Adatto per l'utilizzo in vasca da bagno o sotto la doccia. Adatto per la pulizia sotto un rubinetto d'acqua.

• **AVVERTENZA!** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.

• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.

• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.

• Smaltire la batteria in modo sicuro.

• Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.
 • Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, almeno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarli che non giochino con l'apparecchio.
 • L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• **Unità di alimentazione removibile 0849**: L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0849.

• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.

• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.

• Smaltire la batteria in modo sicuro.

• Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, almeno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarli che non giochino con l'apparecchio.
 • L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• **Unità di alimentazione removibile 0849**: Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0849.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedankt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij uit tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer een moment contact op met een erkende Servicecentrum indien:
 -het apparaat gevallen is
 -het niet meer normaal werkt.
 • De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

Riciclaggio delle batterie.
 Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricate completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

ES

Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.

Maquinilla multiuso

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

• Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
 • Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
 • La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• Esta barbero de barba puede ser utilizada por niños mayores de 3 años bajo la supervisión de un adulto.

• Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

• **ADVERTENCIA**: Las partes que se manejan con la mano deberán desconectarse antes de la limpieza con agua. Puede utilizarse en la bañera o la ducha. Appto para limpiar bajo el chorro del grifo.

• **ADVERTENCIA!** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.

• **Unitad de alimentación extraíble 0849**: El aparato debe utilizarse exclusivamente con la fuente de alimentación incluida 0849.

• Deberá quitar la batería del aparato antes de desecharlo.

• Deberá desconectar el aparato de la red eléctrica cuando vaya a sacar la batería.

• La batería deberá desecharse de forma segura.

• Este aparato incluye baterías que pueden ser sustituidas únicamente por personas cualificadas.

• Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado previamente de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
 • El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
 • No lo utilice si el cable está dañado.
 • No sumerja ni posee el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
 • No lo sujete con las manos húmedas.
 • No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
 • No utilice ningún alargador eléctrico.
 • No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
 • No lo utilice con una temperatura inferior a 0 °C ni superior a 35 °C.
 • No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:
 - si su aparato ha caído al suelo.
 - si no funciona normalmente

GARANTIA
 Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede ser utilizado para fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

UTILIZACIÓN: antes de cualquier utilización, certifique-se de o seu aparelho se encontra carregado. Este aparelho não funciona ligado à corrente.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!
 ① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
 ② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Reciclagem das baterias.
 Para retirar os acumuladores NiMH, descarregue totalmente os acumuladores antes da desmontagem. Abra os compartimentos do aparelho com uma ferramenta, corte as ligações e recicle os acumuladores com segurança.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso website www.rowenta.com

EL Διαβάστε τις οδηγίες πρώτου χρησιμοποιήσεως τη συσκευή προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος λόγω ανατίθλησης χρήσης.

Multi Groomer

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
 • Για την ασφάλειά σας, η παρούσα συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εφαρμοστέα πρότυπα και κανονισμούς (Οδηγίες για Χαμηλή Τάση, Ηλεκτρομαγνητική Υπερβάθωση, Περιβάλλον...).
 • Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται πάνω στη συσκευή σας είναι ίδια με αυτή της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης. Κάθε σφάλμα σύνδεσης είναι πιθανό να προκαλέσει μη αναστρέψιμους βλάβες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
 • Η εγκατάσταση και χρήση της συσκευής θα πρέπει ωστόσο να συμμορφώνονται με τα πρότυπα που ισχύουν στο χώρο σας.

• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποι

